

[...]

30.143/II/PN

[...]

Mijnheer de Burgemeester,

Ter zitting van 20 mei 1999 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen een klacht die ingediend werd omwille van het feit dat de VZW Terre, zakken voor de ophaling van oude kleren verspreidt die een eentalig Frans opschrift dragen.

o

o

o

U deelde aan de VCT mee dat het gemeentebestuur van Voeren opdracht gaf aan de VZW Terre om regelmatig oude kleren en papier op te halen, waarvoor deze vzw een vergoeding van de gemeente ontvangt.

o

o

o

Artikel 1, § 1, 2°, van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) bepaalt dat deze wetten van toepassing zijn op de natuurlijke en rechtspersonen die concessiehouder zijn van een openbare dienst of die belast zijn met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten hun hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen.

Deze natuurlijke en rechtspersonen vallen onder de wet binnen het kader en de perken van de concessie of van de opgedragen taak.

In navolging van artikel 11 § 2 SWT dienen de plaatselijke diensten van de taalgrensgemeenten de berichten en mededelingen aan het publiek in het Nederlands en in het Frans te stellen.

Bijgevolg dienen de zakken voor de ophaling van oude kleren en papier die door de VZW Terre verspreid worden een tweetalig opschrift te dragen en acht de VCT de klacht ontvankelijk en gegrond.

De VCT neemt nota van het feit dat u de VZW Terre bij brief van 18 augustus 1998 verzocht heeft enkel nog tweetalige zakken te zenden.

Dit advies wordt medegedeeld aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

[...]